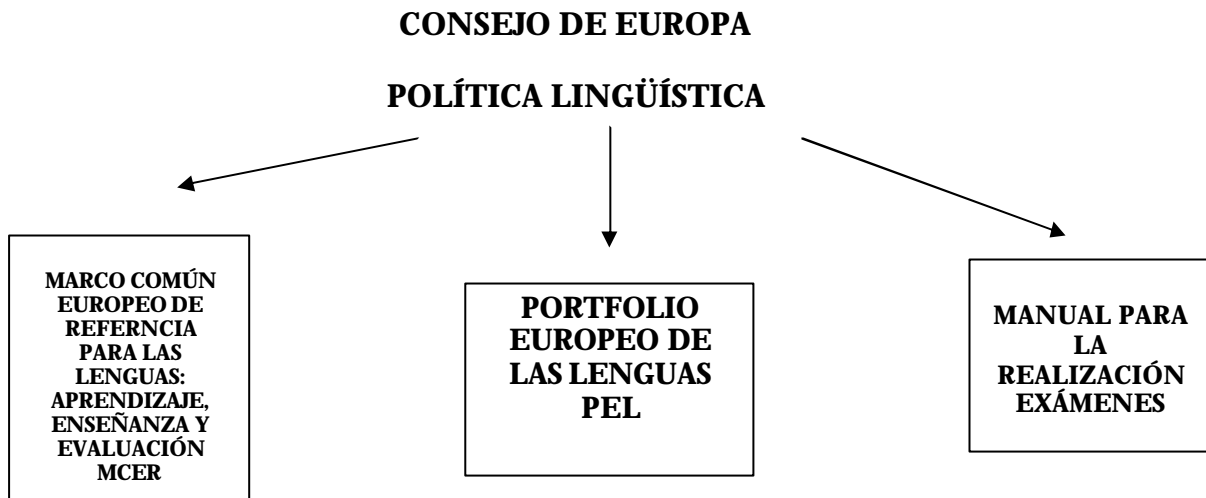


**ESCUELA OFICIAL DE IDIOMAS DE GRANADA**  
**los idiomas unen**



**MARCO COMÚN EUROPEO DE REFERENCIA PARA LAS LENGUAS:  
APRENDIZAJE, ENSEÑANZA Y EVALUACIÓN**

**CAPÍTULO 1. EL MARCO COMÚN EUROPEO DE REFERENCIA EN SU CONTEXTO POLÍTICO Y EDUCATIVO**

1-7

DEFINE LOS FINES, LOS OBJETIVOS Y LAS FUNCIONES DEL MARCO COMÚN EUROPEO DE REFERENCIA SEGÚN LOS PRINCIPIOS GENERALES DEL CONSEJO DE EUROPA RESPECTO A LA LENGUA Y EN PARTICULAR AL FOMENTO DEL PLURILINGÜISMO EN RESPUESTA A LA DIVERSIDAD LINGÜÍSTICA Y CULTURAL EUROPEA. ESTABLECE ASÍ LOS CRITEROS QUE DEBE CUMPLIR EL MARCO DE REFERENCIA.

**CAPÍTULO 2. ENFOQUE ADOPTADO**

9-19

EXPLICA EL ENFOQUE ADOPTADO. EL ESQUEMA DESCRIPTIVO SE BASA EN UN ANÁLISIS DEL USO DE LA LENGUA EN FUNCIÓN DE LAS **ESTRATEGIAS** UTILIZADAS POR LOS ALUMNOS PARA ACTIVAR LA **COMPETENCIA GENERAL Y LA COMUNICATIVA** CON EL FIN DE REALIZAR LAS **ACTIVIDADES Y LOS PROCESOS** QUE CONLLEVAN LA **EXPRESIÓN Y LA COMPRENSIÓN DE TEXTOS** Y LA CONSTRUCCIÓN DE UN DISCURSO QUE TRATE **TEMAS** CONCRETOS, LO CUAL LES PERMITE LLEVAR A CABO LAS **TAREAS** QUE HAN DE AFRONTAR BAJO LAS **CONDICIONES Y LAS RESTRICCIONES** CONCRETAS DE LAS **SITUACIONES** QUE SURGEN EN LOS DISTINTOS **ÁMBITOS** DE LA VIDA SOCIAL. LAS PALABRAS EN NEGRILLA DESIGNAN LOS PARÁMETROS QUE DESCRIBEN EL

USO DE LA LENGUA Y LA HABILIDAD DEL USUARIO O ALUMNO PARA UTILIZARLA.

EL USO DE LA LENGUA QUE INCLUYE EL APRENDIZAJE COMPRENDE LAS ACCIONES QUE REALIZAN LAS PERSONAS QUE, COMO INDIVIDUOS Y COMO AGENTES SOCIALES, DESARROLLAN UNA SERIE DE COMPETENCIAS, TANTO GENERALES COMO COMPETENCIAS LINGÜÍSTICAS, EN PARTICULAR. LAS PERSONAS UTILIZAN LAS COMPETENCIAS QUE SE ENCUENTRAN A SU DISPOSICIÓN EN DISTINTOS CONTEXTOS Y BAJO DISTINTAS CONDICIONES Y RESTRICCIONES, CON EL FIN DE REALIZAR ACTIVIDADES DE LA LENGUA QUE CONLLEVAN PROCESOS PARA PRODUCIR Y RECIBIR TEXTOS RELACIONADOS CON TEMAS EN ÁMBITOS ESPECÍFICOS, PONIENDO EN JUEGO LAS ESTRATEGIAS QUE PARECEN MÁS APROPIADAS PARA LLEVAR A CABO LAS TAREAS QUE HAN DE REALIZAR. EL CONTROL QUE DE ESTAS ACCIONES TIENE LOS PARTICIPANTES PRODUCE EL REFUERZO O LA MODIFICACIÓN DE SUS COMPETENCIAS.

**CAPITULO 3. NIVELES COMUNES DE REFERENCIA**

23-43

INTRODUCE LOS NIVELES COMUNES DE REFERENCIA. EL PROGRESO EN EL APRENDIZAJE DE LA LENGUA RESPECTO A LOS PARÁMETROS DEL ESQUEMA DESCRIPTIVO SE PUEDE CALIBRAR EN LOS TÉRMINOS DE UNA SERIE FLEXIBLE DE NIVELES DE LOGRO. DEFINIDA MEDIANTE DESCRIPTORES APROPIADOS. ESTE SISTEMA DEBER SER SUFICIENTEMENTE COMPLETO COMO PARA SATISFACER LA TOTALIDAD DE LAS NECESIDADES DEL ALUMNO Y CONSEGUIR DE ESE MODO LOS OBJETIVOS QUE INTERESAN A LOS DISTINTOS PROVEEDORES O LOS QUE SE EXIGEN A LOS EXAMINANDOS O CANDIDATOS EN CUANTO A UNA CUALIFICACIÓN CON RESPECTO A LA LENGUA.

USUARIO BÁSICO		USUARIO INDEPENDIENTE		USUARIO COMPETENTE	
A1	A2	B1	B2	C1	C2

**CAPÍTULO 4. EL USO DE LA LENGUA Y EL USUARIO O ALUMNO**

47-95

ESTABLECE CON CIRETO DETALLE (NUNCA DE FORMA EXHAUSTIVA O CONCLUYENTE) LAS CATEGORÍAS (CLASIFICADAS POR ESCALAS SIEMPRE QUE ES POSIBLE) NECESARIAS PARA LA DESCRIPCIÓN DEL USO DE LA LENGUA Y EL USUARIO O ALUMNO SEGÚN LOS PARÁMETROS DESCRITOS, LO QUE INCLUYE: LOS

ÁMBITOS Y LAS SITUACIONES QUE DETERMINAN EL CONTEXTO DE USO DE LA LENGUA, LOS TEMAS, LAS TAREAS Y LOS PROPÓSITOS DE LA COMUNICACIÓN, LAS ACTIVIDADES COMUNICATIVAS, LAS ESTRATEGIAS Y LOS PROCESOS Y EL TEXTO, TODO ELLO RELACIONADO ESPECIALMENTE CON ACTIVIDADES Y CANALES DE COMUNICACIÓN

#### **4.1.- EL CONTEXTO DEL USO DE LA LENGUA**

##### **4.1.1.- ÁMBITOS**

##### **4.1.2.- SITUACIONES**

##### **4.1.3.- CONDICIONES Y RESTRICCIONES**

##### **4.1.4.- EL CONTEXTO MENTAL DEL USUARIO O ALUMNO**

##### **4.1.5.- EL CONTEXTO MENTAL DEL INTERLOCUTOR**

#### **4.2.- TEMAS DE COMUNICACIÓN**

#### **4.3.- TAREAS Y PROPÓSITOS COMUNICATIVOS**

#### **4.4.- ACTIVIDADES COMUNICATIVAS DE LA LENGUA Y ESTRATEGIAS**

##### **4.4.1.- ACTIVIDADES Y ESTRATEGIAS DE EXPRESIÓN**

##### **4.4.2.- ACTIVIDADES Y ESTRATEGIAS DE COMPRESIÓN**

##### **4.4.3.- ACTIVIDADES Y ESTRATEGIAS DE INTERACCIÓN**

##### **4.4.4.- ACTIVIDADES Y ESTRATEGIAS DE MEDIACIÓN**

##### **4.4.5.- COMUNICACIÓN NO VERBAL**

#### **4.5.- PROCESOS COMUNICATIVOS DE LA LENGUA**

##### **4.5.1.- PLANIFICACIÓN**

##### **4.5.2.- EJECUCIÓN**

##### **4.5.3.- SEGUIMIENTO Y CONTROL**

#### **4.6.- TEXTOS**

##### **4.6.1.- TEXTO Y CANAL DE COMUNICACIÓN**

##### **4.6.2.- TIPOS DE TEXTO**

##### **4.6.3.- TEXTOS Y ACTIVIDADES**

### **CAPÍTULO 5. LAS COMPETENCIAS DEL USUARIO**

**99-120**

CLASIFICA CON TODO DETALLE LA COMPETENCIA GENERAL Y LA COMPETENCIA COMUNICATIVA DEL USUARIO O ALUMNO UTILIZANDO ESCALES SIEMPRE QUE ES POSIBLE.

#### **COMPETENCIAS GENERALES**

- **CONOCIMIENTO DECLARATIVO (SABER)**
  - **EL CONOCIMIENTO DEL MUNDO**
  - **EL CONOCIMIENTO SOCIOCULTURAL**

- LA CONSCIENCIA INTERCULTURAL
- **LAS DESTREZAS Y LAS HABILIDADES (SABER HACER)**
  - LAS DESTREZAS Y LAS HABILIDADES PRÁCTICAS
  - LAS DESTREZAS Y LAS HABILIDADES INTERCULTURALES
- **LA COMPETENCIA “EXISTENCIAL” (SABER SER)**
- **LA COMPETENCIA DE APRENDER (SABER APRENDER)**
  - LA REFLEXIÓN SOBRE EL SISTEMA DE LA LENGUA Y LA COMUNICACIÓN
  - LA REFLEXIÓN SOBRE EL SISTEMA FONÉTICO Y LAS DESTREZAS CORRESPONDIENTES
  - LAS DESTREZAS DE ESTUDIO
  - LAS DESTREZAS HEURÍSTICAS ( DE DESCUBRIMIENTO Y ANÁLISIS)

### **COMPETENCIAS COMUNICATIVAS DE LA LENGUA**

- **LAS COMPETENCIAS LINGÜÍSTICAS**
  - LA COMPETENCIA LÉXICA
  - LA COMPETENCIA GRAMATICAL
  - LA COMPETENCIA SEMÁNTICA
  - LA COMPETENCIA FONOLÓGICA
  - LA COMPETENCIA ORTOGRÁFICA
  - LA COMPETENCIA ORTOÉPICA
- **LA COMPETENCIA SOCIOLINGÜÍSTICA**
  - LOS MARCADORES LINGÜÍSTICOS DE MARCADORES SOCIALES
    - USO Y ELECCIÓN DEL SALUDO
    - USO Y ELECCIÓN DE FORMAS DE TRATAMIENTO
    - CONVENCIONES PARA LOS TURNOS DE PALABRA
    - USO Y ELECCIÓN DE INTERJECCIONES ETC.
  - LAS NORMAS DE CORTESÍA
  - LAS EXPRESIONES DE SABIDURÍA POPULAR
  - DIFERENCIAS DE REGISTRO
  - DIALECTO Y ACENTO
- **LAS COMPETENCIAS PRAGMÁTICAS**
  - LA COMPETENCIA DISCURSIVA
  - LA ORGANIZACIÓN DEL TEXTO
  - LA COMPETENCIA FUNCIONAL
    - MICROFUNCIONES. ENUNCIADOS BREVES AISLADOS
    - MACROFUNCIONES. DISCURSO HABLADO O TEXTO ESCRITO
    - ESQUEMAS DE INTERACCIÓN

## **CAPÍTULO 6. EL APRENDIZAJE Y LA ENSEÑANZA DE LA LENGUA**

**129-153**

ESTUDIA LOS PROCESOS DE APRENDIZAJE Y ENSEÑANZA DE LA LENGUA, REFERIDOS A LA RELACIÓN EXISTENTE ENTRE LA ADQUISICIÓN Y EL APRENDIZAJE, Y LA NATURALEZA Y EL DESARROLLO DE LA COMPETENCIA PLURILINGÜE, ASÍ COMO A LAS OPCIONES METODOLÓGICAS DE CARÁCTER GENERAL O ESPECÍFICO RELATIVAS A LAS CATEGORÍAS ESTABLECIDAS EN LOS CAPÍTULOS 3 Y 4

## **CAPÍTULO 7. LAS TAREAS Y SU PAPEL EN LA ENSEÑANZA DE LA LENGUA**

**155-160**

EXAMINA CON MAYOR PROFUNDIDAD EL PAPEL DE LAS TAREAS EN EL APRENDIZAJE Y EN LA ENSEÑANZA DE LENGUAS

## **CAPÍTULO 8. LA DIVERSIFICACIÓN LINGÜÍSTICA Y EL CURRÍCULO**

**167-174**

SE OCUPA DE LAS CONSECUENCIAS DE LA DIVERSIFICACIÓN LINGÜÍSTICA PARA EL DISEÑO CURRICULAR Y ANALIZA ASUNTOS COMO LOS SIGUIENTES: PLURILINGÜISMO Y PLURICULTURISMO, OBJETIVOS DE APRENDIZAJE DIFERENCIADOS, PRINCIPIOS DEL DISEÑO CURRICULAR, ESCENARIOS CURRICULARES, EL APRENDIZAJE DE IDIOMAS A LO LARGO DE TODA LA VIDA, MODULARIDAD Y COMPETENCIAS PARCIALES.

## **CAPÍTULO 9. LA EVALUACIÓN**

**177-193**

**ANEXO A . DESARROLLO DE LOS DESCRIPTORES DE DOMINIO DE LA LENGUA.197**

**ANEXO B. LAS ESCALAS ILUSTRATIVAS DE DESCRIPTORES. 209**

**ANEXO C LAS ESCALAS DIALANG. 217**

**ANEXO D. LAS ESPECIFICACIONES DE CAPACIDAD LINGÜÍSTICA. (PUEDE HACER) DE ALTE. 235**

**BIBLIOGRAFÍA GENERAL. 249**